

DESPIECE
DISASSEMBLY

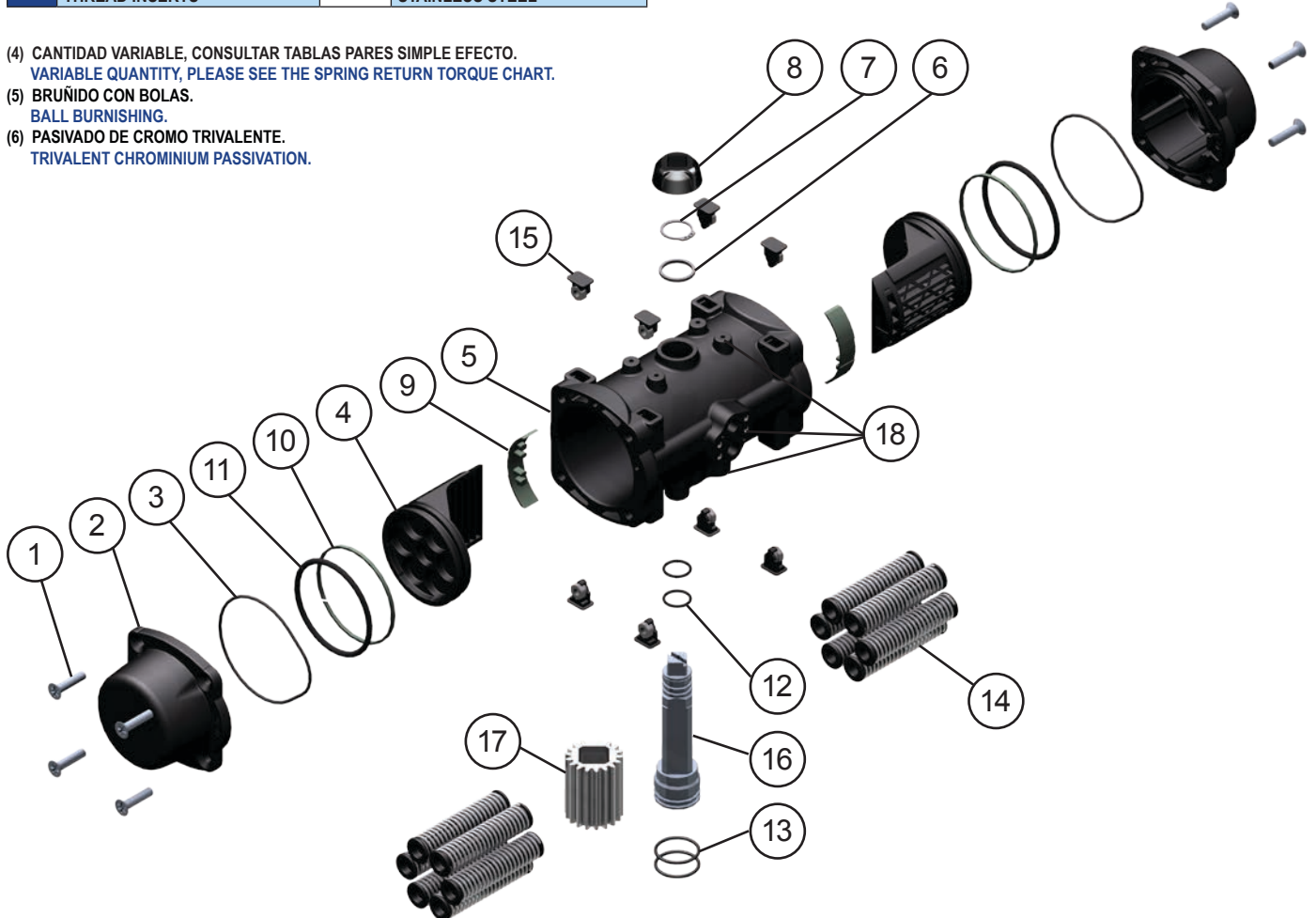
Nº	Descripción Description	Cant. Quant.	Material Material
1	TORNILLO AVELLANADO TAPA CAP COUNTERSUNK SCREW	8	ACERO INOX. AISI-304 AISI-304 STAINLESS STEEL
2	TAPA CAP	2	POLIAMIDA + FV POLYAMIDE + FG
3	JUNTA TÓRICA TAPA CAP O-RING	2	N.B.R N.B.R
4	ÉMBOLO PISTON	2	POLIARILAMIDA POLYARILAMIDE
5	CILINDRO CYLINDER	1	POLIAMIDA + FV POLYAMIDE + FG
6	ARANDELA WASHER	1	POLIACETAL POLYACETAL
7	ANILLO DE SEGURIDAD SPRING CLIP	1	ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL
8	INDICADOR VISUAL POSITION INDICATOR	1	POLIAMIDA POLYAMIDE
9	GUIA ÉMBOLO PISTON GUIDE	2	POLIACETAL POLYACETAL
10	ANILLO GUIA GUIDE RING	2	POLIACETAL POLYACETAL
11	JUNTA TÓRICA ÉMBOLO PISTON O-RING	2	N.B.R. N.B.R.
12	JUNTA TÓRICA O-RING	2	N.B.R. N.B.R.
13	JUNTA TÓRICA O-RING	2	N.B.R. N.B.R.
14	MUELLES PRECARGADOS PRELOADED SPRINGS	12	DIN-17223-C (6) (4) DIN-17223-C (6) (4)
15	PROTECTOR / TUERCA PROTECTOR / NUT	8	POLIAMIDA / INOX AISI-304 POLYAMIDE / S.S AISI-304
16	EJE SHAFT	1	ACERO INOX. AISI-303 AISI-303 STAINLESS STEEL
17	PIÑÓN GEAR	1	ALEACIÓN DE ALUMINIO (5) ALUMINIUM ALLOY (5)
18	INSERTOS ROSCADOS THREAD INSERTS	10	ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL


**ACTUADOR NEUMÁTICO DE POLIAMIDA
POLYAMIDE PNEUMATIC ACTUATOR**

PP20: Doble Efecto / Double Acting

PP20S: Simple Efecto / Spring Return

- (4) CANTIDAD VARIABLE, CONSULTAR TABLAS PARES SIMPLE EFECTO.
VARIABLE QUANTITY, PLEASE SEE THE SPRING RETURN TORQUE CHART.
- (5) BRUÑIDO CON BOLAS.
BALL BURNISHING.
- (6) PASIVADO DE CROMO TRIVALENTE.
TRIVALENT CHROMINIUM PASSIVATION.



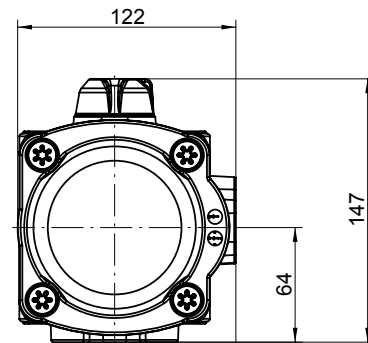
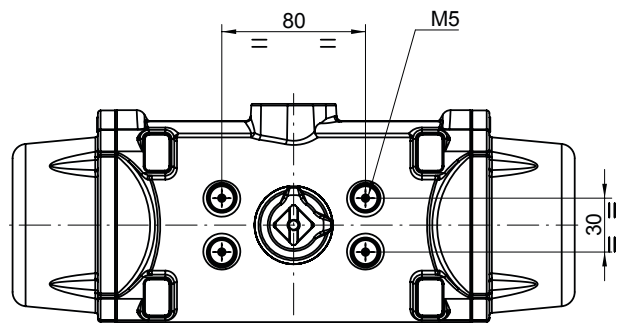
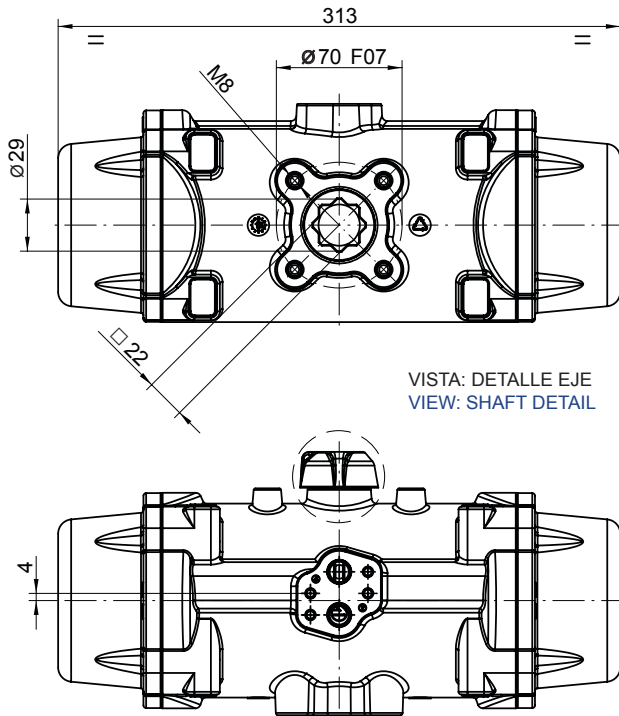
MODELOS MODELS	TIEMPO DE MANIOBRA EN SEG. CYCLE TIME IN SECS.		PESOS WEIGHTS		CAPACIDAD EN LITROS CAPACITY IN LITRES	
	PARA ABRIR TO OPEN	PARA CERRAR TO CLOSE	Kg.	Lb.	PARA ABRIR TO OPEN	PARA CERRAR TO CLOSE
PP20	0,4	0,4	3,22	7,1	0,8	1,15
PP20S	0,5	0,5	4,22	9,3	0,8	-

Tiempo de maniobra sin par resistente a 6 bar.
Cycle time w/o resistant torque at 6 bar.

Dimensiones en mm.
Dimensions in mm.

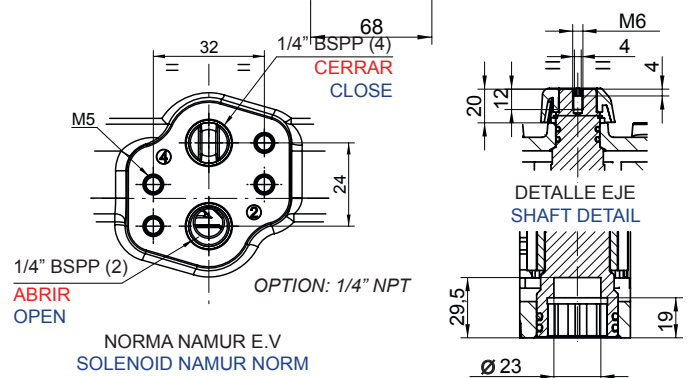
Para calcular el consumo, multiplicar las cifras del cuadro por la presión real de trabajo.

To calculate the consumption, multiply the above figures by the real working pressure.



PARES DOBLE EFECTO DOUBLE ACTING TORQUES

PP20	PRESION AIRE AIR PRESSURE							
bar	3	4	4,5	5	5,5	6	7	8
p.s.i	43,5	58	65,3	72,5	79,8	87	101,5	116
Nm	77,7	107	121,7	136,3	150,9	165,4	194,8	224
Lb.in	687,8	947,3	1.077	1.206	1.335	1.465	1.724	1.983



PARES SIMPLE EFECTO SPRING RETURN TORQUES

PP20S	PAR MUELLES SPRING TORQUES		PAR A LA PRESIÓN INDICADA AIR TORQUE AT INDICATED PRESSURE																
			3		4		4,5		5		5,5		6		7		8		bar
	INICIAL INITIAL	FINAL END	43,5	58	65,3	72,5	79,8	87	101,5	116									p.s.i
N			INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	INICIAL INITIAL	FINAL END	
	6*	104,7 926,7	65,8 582,4					55,9 494,3	17 150	70,5 624	31,6 279,7	85,2 754,1	46,3 409,8	99,7 882,4	60,8 538,1	129 1.142	90,1 797	158,2 1.400	119,3 1.056
5	87,2 771,8	54,8 485			52,2 462	19,8 175	66,9 591,7	34,5 304,9	81,5 721,3	49,1 434,6	96,2 851,4	63,8 564,7	110,7 980	78,3 693	140 1.239	107,6 952,3	169,2 1.497	136,8 1.211	Nm Lb.in
	4	69,8 617,8	43,9 388,5	33,8 299,2	8 69,9	63,1 558,5	37,2 329,2	77,8 688,2	51,9 458,9	92,4 817,8	66,5 588,6	107,1 947,9	81,2 718,7	121,6 1.076	95,7 847	150,9 1.336	125 1.106	180,1 1.594	154,2 1.365
3	52,3 462,9	32,9 291,2	44,8 396,5	25,4 224,8	74,1 655,8	54,7 484,1	88,8 785,5	69,4 613,8	103,4 915,2	84 743,5	118,1 1045	98,7 873,6	132,6 1.174	113,2 1.002	161,9 1.433	142,5 1.261			Nm Lb.in
	2	34,9 308,9	21,9 193,8	55,8 493,9	42,8 378,8	85,1 753,2	72,1 638,1	99,8 882,9	86,8 767,8	114,4 1.012	101,4 897,5	129,1 1.143	116,1 1.027	143,6 1.271	130,6 1.156				

N: Número de muelles por banda
Number of springs per side

* Número de muelles estándar
* Standard number of springs